

3

NYELV-
KÖNYV-
TÁR

A Járásdolg



Bárá S'ennyey Mády
Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

A lig van illat, amely annyira kellemes lenne és olyan tartós, jóleső érzést váltana ki, mint az „Uralt Lavendel” fehérnemüből és ruhából áradó kifinomultan természetes illata . . . Már néhány csepp is elég, hogy ezzel a jellegzetes finom illattal felfrissítsük magunkat és környezetünkre is vonzó hatást tegyünk.

A Lohse Uralt Lavendel valódi levendula, – mentes mesterséges illatosítóanyagoktól. Ebben rejlik páratlanul frissítő hatása. Valódiságát és változatlan minőségét a címken lévő „Lohse” védjegy szavatolja.



Készül magyarországi töltőtelepünkön

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, XI. kerület, Horthy Miklós-út 1. sz.
Telefon: 268-282.

Szerkeszti:
MIAKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.
Utólag fizetve 1/3 évre 10 P. Egyes szám 80 fill.

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő Uram! Az idei szezon sokkal mozgalmasabb lesz, — mint azt eleinte gondoltuk. Legalább ezt a prognózist jelzik az eddig lefolyt táncestélyek, köztük a szombatesti Medikus-tea sikerült a legjobban. Ezt követőleg a Protestánsok és a Balatoniak teái indulnak a legszebb reményekkel. A karácsonyelőtti bazárok és teák rendezése fejében a szegény gyermekek külön hálával gondolnak a jótékony hölgyekre, így különösen gróf Zichy Rafaelnéra, Barcsay Ákosnéra, Kárpáthy Kamillónéra, ví:éz Keresztes-Fischer Lajosnéra, Szendy Károlynéra, Tolnay Lajosnéra és Schandl Károlynéra, aki tekintélyes összeget juttatott a diákleányoknak a palinás Kis Teréz-tea által, — ahol a legjobb társaságból feltűnően sok hölgy jelent meg, de azért akadt két férfi is, még pedig egy és ugyanazon asztalnál. — E hét érdekessége volt Milos György előadása az Országos Kaszinóban és Sárkány Jenő alezredes felolvasása a Tiszti Kaszinóban, — aki különben a berni követség újonnan kinevezett katonai attaséja. További kiüntetések: Fábry Dániel tábornokoi, a főváros népszerű légvédelmi főparancsnokát egy. A vöröskeresztes tanfolyamon sikeresen vizsgáztak: Albrecht magántanárúra képesítették, Baksa János vidéki főkapitány a

magyar érdemrend középkeresztjét, — Zsarnóczy János ugyanazon rend tisztikeresztjét kapta és Tóth Jenő e. ü. főtanácsos kormányzói elismerésben részesült.



nagy- és kisbarkóci Pósfay Ede és felesége
nemes Hartner Lujza Mária

Tóth Margit (IV., Petőfi Sándor-utca 2) felvétele

A Katinka-napi teák közül kiemelem Máriássy Andorné névnapj ünnepét, amikor szalónját valóságos virágházzá varázsolta a gratulálók őszinte serege, — és végül néhány kedves sorban életjelt adott magáról gróf Tascher Benjaminné a föld tulsó oldaláról. A japáni rivierán, Kawanában üdül, — ahol minden nap fürdenek a tengerben, holott Tokióban már egy hónappal ezelőtt leesett az első hó. Ugyanis Szibérián keresztül egy hónapig lassan, de pontosan utazik a levél, míg a háborús Japánból — békés hazánkba ér. Ezt méltán irigyelheti tőlünk minden ország és Önt békésen üdvözli híve
Lenke.

U. i. Még eszembe jut néhány hír: Papp-Ragály Dalma a férjével Milanóból állandó tartózkodásra Budapestre költöznek, — Lamotte Károly, Chorin Ferenc és Gulya László hivatalosan Párisba utaztak, — és Zlinszky Györgyénél fiúcska született.

A vöröskeresztes tanfolyamon sikeresen vizsgáztak: Albrecht kir. herceg felesége, gróf Zichy Luca és báró Villani Jose.

COHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipketisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám. Telefon: 144-302, 130-237

TÁRSASÁGI HIREK

HYMEN. *Rohrböck* Ferenc egy. magántanár és felesége *Hudetz Gizella* leányát *Mártát* nov. 25-én vezette oltárhoz az erzsébetvárosi plébániatemplomban *Lexa* Ferenc rt. igazgató és felesége *Mandula Erzsébet* fia *Ferenc*, okl. mezőgazda.



Csik Ferenc és menyasszonya freydenbergi Philippovich Fedá
Tóth Margit (IV., Petőfi Sándor-utca 2) felvétele

Uzoni Zayzon Kálmán ny. kir. járásbíró és felesége *árkosi Benkő Rózsika* leánya *Gabriella* és *Mudrony Szőke Jenő* m. kir. honvédfőorvos nov. 30-án tartották esküvőjüket a koronázó Mátyás-templomban.

MENYASSZONYI KELENGYÉK
jól, ízletesen, olcsón

MÖSSMER CÉGNÉL
VÁCI-UTCA 1. Alapítva 1852. T.:3-881-32. Arajánlattal készségesen szolgál.

ÜVEG – PORCELLÁN

kelengyék, dísz tárgyak szaküzlete

SZITTNER FERENC

IV, Mária Valéria-utca 1. T. 382-115

Tartós ondulálás

Hajfestés

Szépességápolás legmodernebb kezelése

KRÁNITZ IV, Párisi-utca 5. Telefon: 189-040
(Molnár-Moser mellett)

BUKÁCS KÁLMÁN
játékkereskedése és babaklinikája a

»HÓFEHÉRKÉHEZ«

Budapest IV, Egyetem-utca 1. Telefon: 183-186
NAGY MIKULÁSI VÁSÁRT RENDEZ!
Olcsó szabott árak!

Szalay László egy. magántanár és *Heckenast Ilus* házasságot kötöttek.

Fajth Edith Mária és *Némethy Ferenc* cégvezető szombaton este tartották esküvőjüket a krisztinavárosi plébániatemplomban. — Egyben a menyasszony szülei, *Fajth Gábor* ny. kúriai bíró és felesége házasságuk negyvenéves évfordulóját ünnepelték.

Nemes Neuhold Tyla és *Balthazár Géza* dec. 9-én este fél 7 órakor esküsznek egymásnak örök hűséget a belvárosi plébániatemplomban. (Minden külön értesítés helyett.)

Fialla-Dóri Ottó és *Brasavola de Massa Hella* grófné leánya *Zsuzsi* és *Havis Jenő* és felesége szepesszombati *Flittner Klára* fia *Erwin*, f. hó 2-án tartották esküvőjüket a belvárosi plébániatemplomban.

Özv. gr. *Crowy-Chanel* Istvánné *Dumreicher Mária* báróné leánya *Adél* és néhai márai *Grosschmid Károly* és felesége sztrégovai és kelecsényi *Madách Alice* fia *István* november 28-án a Mária-kongregáció kápolnájában házasságot kötöttek.

Andrásfalvy Adrienne és benedekfalvi *Detrich Barna* okl. gépészmérnök nov. 25-én tartották esküvőjüket a helyőrségi templomban.

TEÁK. *Rónaszéki Trux Jenő* névnapjára teáján résztvettek:

Kantz Gyuláné, Békev Béláné, Beleznay Andorék, Zsoldos Ferencné, Bozók Gyulák, Hedry Bélák, Nemesóthy Bélák, Stoffa Bélák, Stancz Jánosék, Laky Lajosék, Muzsinszky Nagy Endrék, Vajay Károlyék, Benke Oszkár, Bozók Kálmánék, Pálffy Sándorék, Sándor Cornélia, Oláh Istvánné, Kisvárdai Pappék, Hegedüs Kálmáné, Madarassy Istvánné, Szaplóczay Józsefék, Dessewffy Sándorék, Krix-Au apát, Sziklay Ernőék, Mittler Frigyesék, Lohr Lajosné, Nemesóthy Tivadarek és Kálmánék, Zlinszky Lászlóék, Fodor Jenő, Kovács Aladár, Körmendy Imréné, Paulovics István, Deseő Zoltánék, Láng Dezső, Körmendy Jánosék, Farkas Jánosék, Stepan Ferencék, Mayer Magda, Kovács K. Ernő, Jármay Jánosék, Cservenka Istvánné, Stalmár Károly, Swendtner István és rónaszéki Trux Lajosék.

Csetényi Holitscher Szigfrid és felesége *Zsuzs* leányuk búcsúztatására estélyt adtak, melyen többek között résztvettek:

Sangusko herceg, gróf Bielski Ádám és felesége, gróf Gorayski, gróf Krasicky, von Rylke, gróf Bielski Román, Ulászló és Witold von Jankowski, von Wotkowicki, von Krzczunowicy, von Pohorecki, gróf Russacki, von Godewski, továbbá *Nickl Alfrédné*, *Dusóczky Károly* és felesége, *Lónyay Marietta*, *Ócskay Donis*, báró *Dirsztay Dolly*, *Kusevich Zóra*, *Madarász Judith*, *Nikolovits Iván*, *Lónyay Gábor*, *Grosschmidt Géza*, *Mándy László*, *Madarász Gábor* stb.

Az elegáns világ illata a SMART levendula toilettvíz, IV., Bécsi-utca 9.

BERETVÁS-PASZTILLA
fejfájás ellen. Kapható minden gyógyszerárban

BUTOR készen vagy tervek szerint Tóth Kálmán
asztalos-mester, Kecskeméti-u 9. T. 189-013

Rózsadomb legszebb helyén: az Áldás-**bérvilla**
utcában, 300-as parkban, pazar luxus
2 x 4, 2 x 3 szobás összkomfortos lakással, több kislakással,
100.000 60.000-rel átvehető. **Dr. HEGYI**
pengőért **eladó**, Tel.: 139-683. Röck Szilárd-utca 6.

BRONCIGY
ÉKSZERÉSZ
MŰÖTVÖS
VÁCI-UTCA 10
UDVARBAN



Esküvői képek: 1. Lémányi László és felesége Somozyi Erzsébei. 2. Németh Ferenc és felesége Fajth Edit Mária. 3. Dögl Tibor és felesége Benkő Teréz

Schäffer Gy. (VII. Rákóczi-út 38) felvétele

BÁLI HIREK. Az idei farsangi nagybálok sorozatát, mint már megírtuk, a Jogász-bállal nyitják, melyet az idén különös fénytel rendeznek január 6-án a Vigadó nagytermében. Utána a Medikus-bál következik január 14-én a Gellért-fürdő nagy halljában. Főrendező: ifj. Szukováthy Imre, ifj. Mező Béla és Szaszovszky Géza. (Rendezőség: Üllői-út 26.) — Az idei szezonban először rendezi a Balaton partján nyaraló ifjúság az úgynevezett Balaton-bált január 28-án a Hungária-szálló termeiben. Ezt megelőzi ugyanott december 2-án a Balatoni tea. A rendezőség élén Györgyi Zsolt és Dax András állanak, bálroda: Vörösmarty-tér 8 (telefon: 183-331). —

A KÜLÖNLEGES IZLÉS BARÁTAIHOZ szólnak **Arkanzas** ajándék-kirakatai. Budapest, IV., Váci-utca 20.

MAGYAROS női- és gyermekruha divatszalon **Barbetti**, Petőfi Sándor-utca 3. Telefon: 182-078.

FŰZŐ és *baskötő* specialitások **Matza J. és fia** cégnél kaphatók. Apponyi-tér 5.

A **MAGYAR TÁRSASÁG** könyv- és színházjegye szükségletét **Pfeifer Ferdinánd** könyvkereskedésében, Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 5 vásárolja.

Több mint 50 éve üveg, porcellán, háztartási cikkek
HANDELSMANN, VII, Rottenbiller-utca 35

Tóth Lajos

ruhafestő - vegytisztító

V, József-tér 9. Tel. 181-297.

VI, Kmetty-u. 21. Tel. 116-727.

GUNDEL

intim étterme a Városligetben.
A Gellért-szálló halljában délután táncos tea
Étteremben **KOCZÉ ANTAL** játszik

Olajfestményeket

legolcsóbban **Hoffmannál**
IV, Károly-körút 28 szám. (Központi városháza.)

Dísz tárgyak, evőeszközök, fémek javítása, aranyozása, ezüstözése jótállással előnyös árban. **Turiet**, IV, Váci-utca 21 (udvarban). Tel. 1-887-30

A **Protestáns-bált** előkészítő bizottság f. hó 9-én Protestáns-teret rendez a Hungária-szállóban. A bál elnöke gr. Ambrózy György, ü. v. elnöke pedig Konkoly-Thege Balázs.

A **MAC** szigeti klubházában e hó 7-én este kabarét rendez. Szereplők mind klubtagok.

MŰVIRÁG, dísztoll eredeti különlegességek, menyasszonyi koszorú és fátyol **GROSZ**-nál, IV., Sütő-utca 1.

meghódítja

A CSODÁS ILLATÚ
MASCARADE
KÖLNIVIZ

L.T. PIVER PARIS KOMPOZÍCIÓJA
KÉSZÜL A MAGYAR KÉPVISELETNÉL

A „MAGYAR OTTHON” záróünnepélyén a Baross Szövetség dísztermében megjelent Anna főhercegasszony, akit Keresztes-Fischer Ferencné és Spurné Bárdos Féltonyfi Magda fogadtak. Ott voltak:

Abrahám Dezsőné, Baranyay Lipótné és leánya Marika, Bernolák Nándorné, Eöttevényi Olivénné, Fábray Dánielné, Felkay Ferencné, Havel Józsefné, Hellebronth Antalné, Ilovszky János és felesége, Ravasz Lászlóné, nemesi Rátz Jenőné, Tasnádi-Nagy Andrásné és leánya Zsuzsa, gróf Zichy Ráfaelné. — Az ünnepélyes műsor keretében szerepelt Feszty Masa, Bodorné Czeke Vilma és R. Segesváry Izabella, — akik felolvasást tartottak.

KARÁCSONYI VÁSÁRT rendeznek a katolikus nőegyesületek december 2-án és 3-án a Vigadóban. A jótekon akcióban résztvesznek a többek között a következő hölgyek:

Gróf Zichy Ráfaelné, herceg Odescalchi Lij, gróf Hunyady Józsefné, gróf Apponyi Károlyné, gróf Csáky Félixné, báró Rubidó-Zichy Ivánné, báró Inkey Zsigmondné, Schandl Károlyné, Törley Antalné, báró Podmaniczky Attiláné, Márfy-Mantuano Tamásné, gróf Révay Istvánné, gróf Zierotin Lászlóné, gróf Szechenyi Imréné, Szomjas Györgyné, továbbá: gróf Esterházy Alice, báró Jósika Hanna, gróf Zichy Luca, gróf Wenckheim Olty, gróf Somssich Mária, gróf Teleki Katalin, Kubinyi Livia, Erney Lujzi, Tarányi Daisy, Csáky Marianne, Imrédy Klára és Magda, gróf Csáky Katalin, Salamon Éva és Margit, Vértessy Mária, gróf Crouy-Chanel Katalin, Kornfeld Mária és Hanna stb.

KARÁCSONYI TÁTRAI UTAZÁSUNKKAL kapcsolatban közöljük, hogy az ottartózkodás és utazás megkezdése tetszés szerint történik. Közvetlen gyorsvonat Budapestről félnyolckor indul és Poprádfelkára érkezik kettőkor, — onnan villamos vagy autó. Utiköltség II. osztályon oda-vissza kb. 50 pengő. (Tisztviselő-kedvezményrel olcsóbb.) Étkezés és elhelyezés a magyar vezetés alatt álló ótátrafüredi Grand Hotelban, az előre kiválasztandó szobákban, melyhez képest a napi penzió ára 12.50 és 17.50 pengő között váltakozik. Kiszolgálás és minden mellékköltséggel együtt. (Fizetendő pengőben Budapesten!) Költőpénz tetszés szerint igényelhető.



150 éve
az előkelő társaság márkája

Flaas és Crjzek kft.
a legrégebbi szudétanémet porcellángyár
Schlaggenwald, lerakata:
Budapest, VI, Vilmos császár-út 23

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Varietésszínpad nyílt Pesten néhány nappal ezelőtt a volt Terézkörúti Színpad helyiségeiben. Könnyen lehet, hogy a kisszínpad újból divatba jön, hiszen a jó variétére mindig van közönség. Artista-műsorokat jelenleg csak mulatókban lehet látni — lokálba viszont nem mindenki jár. Sőt. A bemutatkozás elég jól sikerült.

Bemutató egyébként nem volt a héten. Az Operaház Müller Mária-estéi ellenben komoly eseményt jelentettek. A Bohéméletben lépett fel kedden, pénteken pedig a Bolygó



Andrásfalvy Adrienne és Detrich Barna esküvőjén

Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 38.) felvétele

hollandiban láttuk. A kiváló énekesnő minden pesti vendégszereplése eseményt jelentett eddig is — és az marad továbbra is. Mindig örömmel várjuk.

* * *

A szezon lassankint felélénkül, a társadalmi élet máris úgy zajlik, hogy egy-egy szombat este azt hihetnők, hogy farsangoi irunk. A fiatalok teáit remekül sikerülnek, a felnövő generáció most mutatkozik be a karácsony előtti hetekben. Egyébként is határozottan észlelhető, hogy Magyarország mennyire távol van a háborús eseményektől. A szórakozóhelyeink zsúfoltak s ez vonatkozik a színházakra s mozikra éppenúgy, mint a vacsorázó- és a táncoshelyekre. Itt a szezon és remélhetőleg nem történik törés később sem. A háború a határainkon túl zajlik és Magyarország sziget marad. Mozgás van, élet van, úgy mint azelőtti.

* * *

Már most megindulnak az előkészületek a karácsonyi utazásokra. Meg kell jegyeznünk, hogy amit a szezon élénküléséről megállapítottunk, ugyanaz vonatkozik az utazási frontra is. A hazai üdülőhelyeken már nincs szoba és az a néhány külföldi üdülőhely, ahová magyarok járnak s ahol nincsenek valutáris akadályok, alig győzik felvenni a magyarországi jelentkezéseiket. A háborús pszichózis egyik megnyugtató je-

MAKK JÓZSEFNÉ díszmagyar és magyaros hímezésű estélyi és délutáni ruhaszalónja XI., Horthy Miklós-út 33. Telefon: 456-031.

HOLUB-SOROZÓ (Kossuth Lajos-utca 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

DEHÓ nemes fatapéta egyedárúsítás, nagy választék, előnyös árak Südfeld 70 éves cég, V., Mária Valéria-utca 10, tel.: 18-20-21.

TÖLTŐTOLLAK, csavarirónok, levélpapírok, névjegyek, meghívók: Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

WALTER VILMOS ny. defektív-felügyelő közismeri sikereit legmodernebb technika, lelkiismeretesség eredményezi. Telefon: 183-549. IV., Váci-utca 41/a.

lensége, hogy tervezgetünk, programokat állítunk össze jó előre. Milyen jó mindent kívülről nézni, milyen jó úgy élni, mint azelőtt — csak a rádió ne bömbölné folyton a vad és véres híreket.

* * *

A temérdek panasz, amit a telefonközpont ellen ballottunk, remélhetőleg most már megszűnik. Az Erzsébet-központ bekapcsolásával tehermentesítették az eddig túlterhelt központokat és most már talán megszűnik a sok hamis kapcsolás és a sok mérgeledés, amikor a készülék előtt állva hiába

Rohrböck Márta és Lexa Ferenc esküvőjén:

Hudetz Boqyika, Rudinai Molnár Mária, Köhalmi Mária, Menyasszony, Lencz Sári, Kovács Nelly, Hudetz Tótfike



Jakab Sándor felvétele (IV. Kossuth Lajos-u. 10)

vártuk, hogy a gép működjék is. De szép is lenne, ha most évekig egy sort nem olvashatnánk a telefonról. Se jót, se rosszat.

* * *

Az országgyűlés egyik jól ismert képviselőjének, a temperamentumos nagygazdának eladó leánya van. Az apa nagyon szereti kisleányát és szeretné, ha vagonához, szépségéhez és műveltségéhez méltó férjet kapna. Jól tudja ezt a leány, de mégis szívesen veszi a fiatal kis minisztériumi segédtitkár udvarlását, akivel itt ismerkedett meg Budapesten egy bálon. A fiatalember nagyon szimpatikus, de segédtitkári fizetésén kívül egyéb jövedelme az égvilágon nincsen. Tegnap egy csendes budai cukrászdában a következő párbeszéd folyt le a fiatalok között:

— Nusika! — fuvolázta az ifjú, — mit szólna a kedves papa, ha megkérném a kezét?

Elpirult a kisleány és szendén így válaszolt:

— Ugyan Gyuri, hogy kívánhatja egy úrileánytól, hogy ezt reprodukálja...

JAKAB MARGIT STEFÁNIA kozmetikája VIII., József-körút 52, I. 17. (Bodó-kávéház felett.) Telefon: 142-728. Szépségápolás. Leégés utáni szeplők végleges, gyors eltávolítása vállról, karról, arcról, speciális eljárással folyik. Száraz arc bőr eredményes rendbehozása vitamínos ráncalanító krémmel. Szőrszál- és szemölcs-irtás. Szépségápoló szerek eladása. Tanítvány kiképzése.

TÖRLEY
RÉSERVÉ AMÉRICAIN

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY
Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF
Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.-T.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest, VI, Paulay Ede-u. 65

KOZMETIKA

Rovatvezető: Royal kozmetikai szalón, IV., Váci-u. 21. T.: 186-038.

A legfőbb követelménye a küszöbön álló téli szezonnak a sima, egyenletes színezetű bőr. Sok esetben a nyári lesülés foltosan kopik. Ezeket elkendőzhetjük minden alkalomra emailal, sminkkel. De sokkal szebb és természetesebb, ha kifehéritjük, illetve a bőr színével egyszínűre hozzuk. Ha feltűnő barna napfoltok, vagy szeplőfoltok vannak, akkor előbb ezeket kell kikezelni, ami 8 napot vesz igénybe és nyom hátrahagyása nélkül gyógyul. Azután kerül sor a bőr egyszínűre hozására, amely azután minden kikészítés nélkül tökéletessé teszi a karokat és a dekoltázst. A kiszáradt bőr is az ide vonatkozó

panaszok közé tartozik. Ezt fel kell alaposan táplálni, hogy sárgás, fonnyadt színe ismét friss legyen. Kellő minőségű krém használata mellett a rugalmasságát vissza is nyeri. Ha az állon és ajkakon pár hajszálát találunk, ne tépdessük ki, mert csak a többi megerősödését vonná maga után, hanem ezt is szedessük ki véglegesen villannyal. A szemöldököt ne tépdessük ki hajszálvékonyra, mert ez nem divatos és nem is ízléses. Legjobb a kozmetikus véleményét kikérni a vonalat illetően, aki megállapítja, hogy az egyéniségünknek milyen „igazítás” felel meg a legjobban. Az arcra a ruha színétől függően csak nagyon kevés, néha semmi rúzszt ne tegyünk. A szemek és a száj kikészítésén legyen a hangsúly.

T. V. O.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

H. J.-NÉ. A jótékony cél érdekében legyen szívélyes és ne csináljon ebből presztizskérdést. Nem fog csorbát ejteni a tekintélyén!

SPORTOLÓ. A karácsonyra két kisebb társaságot szervezünk a Tátrába, ahol az ottani magyarok és a szlovákok oly előzékenységgel fogadják a magyarokat, amit el sem tud képzelni. Még az utazással is olcsóbb, mint a hazai szállodák, ahol — sajnos — azonban már amúgy sem kaphat helyet.

EGYETEMISTA. Mi határozottan helytelenítjük azt, ha a szülők helyett a leány adja az estélyt. Hát még ha garde nélkül jelenik meg egy nyilvános estélyen. (A családi estélyek, — az más!)



Karácsony a Magas Tátrában

Kényelmes összeköttetés. — Közvetlen kocsik. Mérsékelt árak.

Pompás hóviszonyok. — Legmodernebb szálló-kultúra.

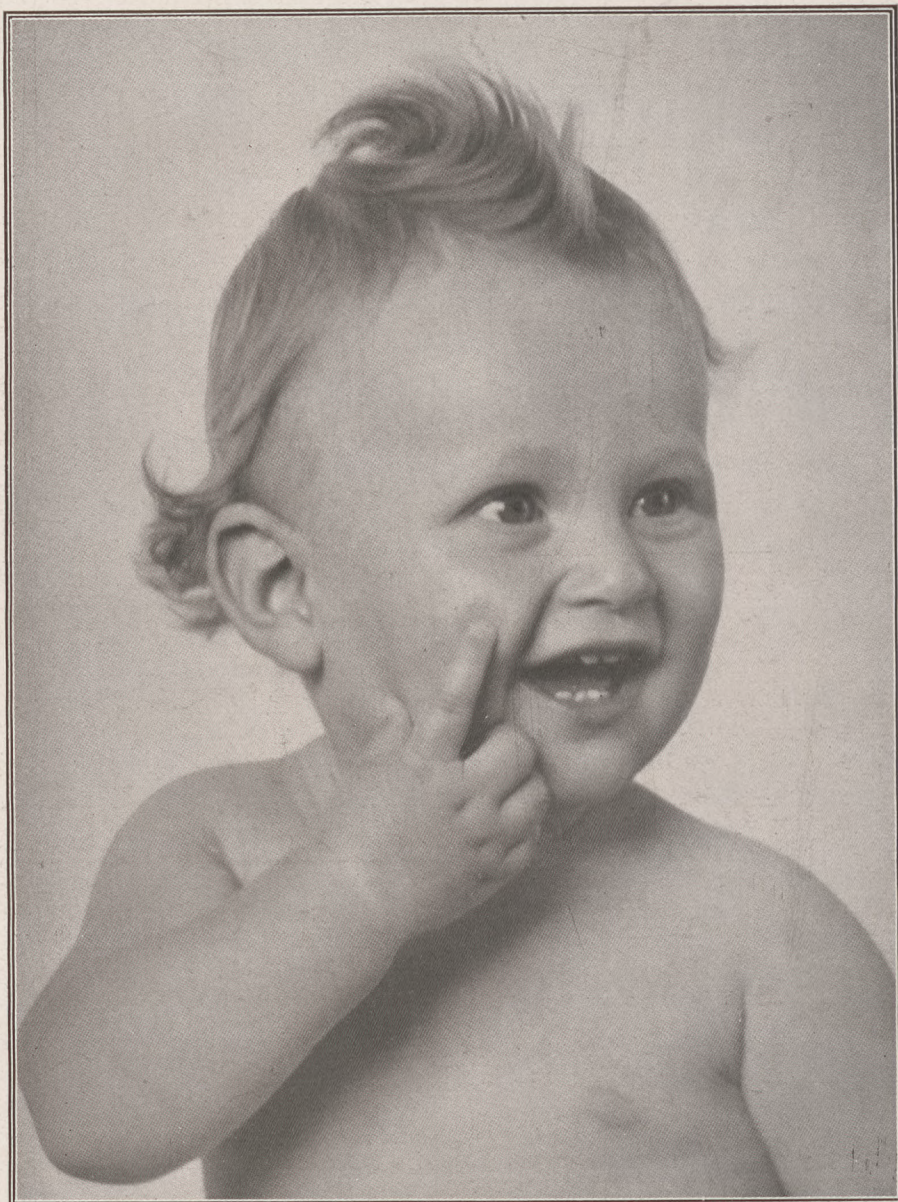
Felvilágosítás, vízum, valuta stb. ügyét elintézi

TÁTRAI FÜRDŐK VEZÉRKÉPVISELETE

Budapest V, Dorottya-utca 5-7. Telefon: 188-322



A Járáság



Gróf Szapáry Gyuláék gyermeke György
Veres udc. és kam. fényképész felvételei (Dorottya-utca 1)

